



PRO

GNB 18V-38 | GNB 18V-40

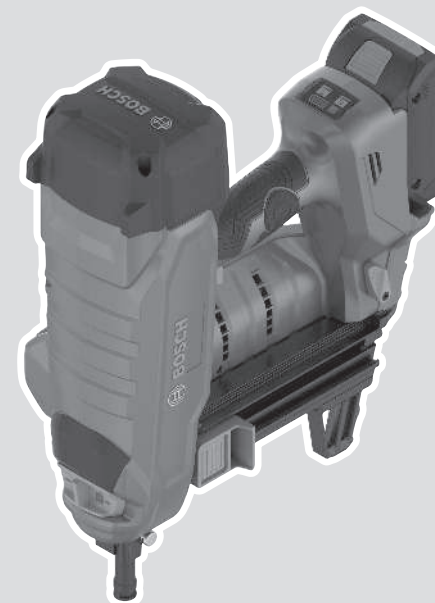
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 75X (2026.06) T / 21



1 609 92A 75X



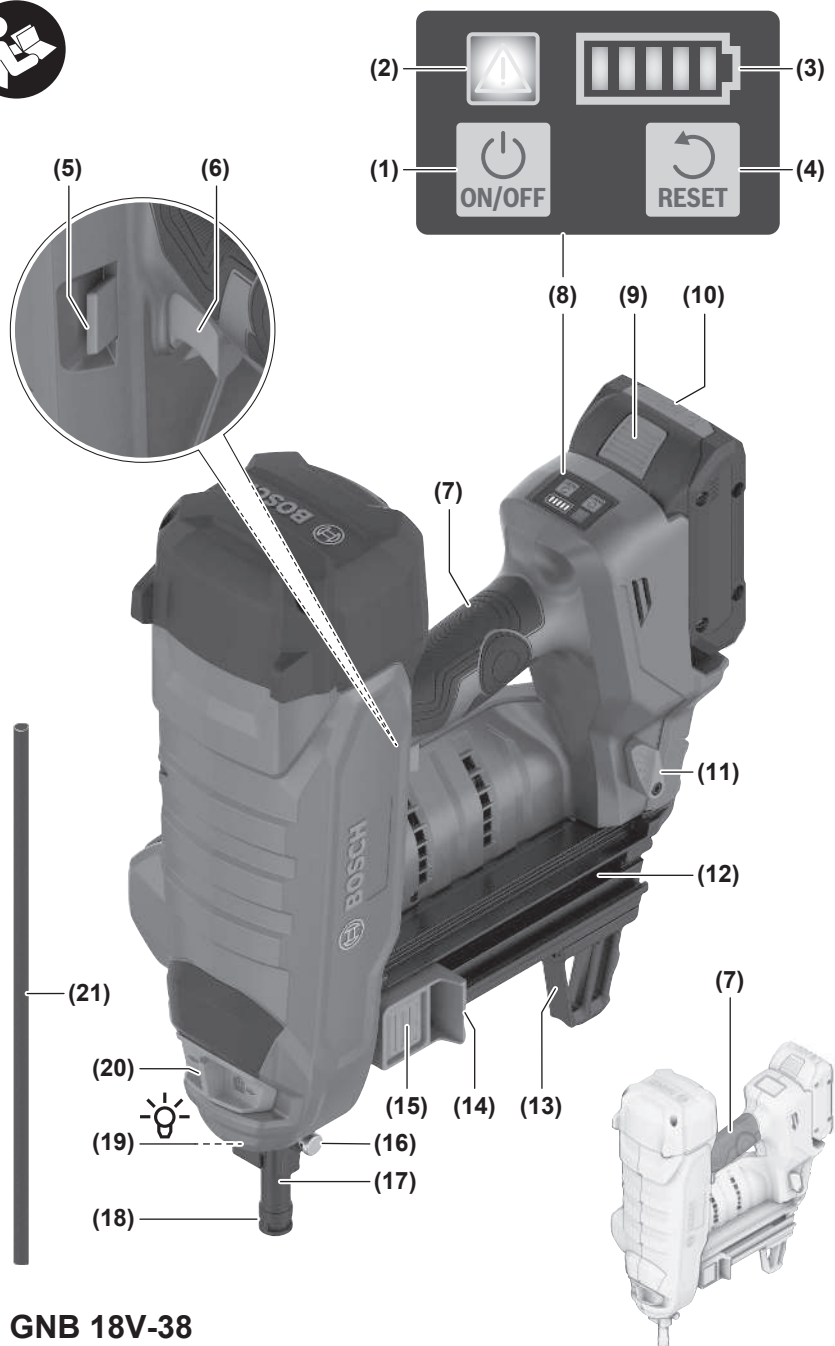
uk Оригінальна інструкція з
експлуатації



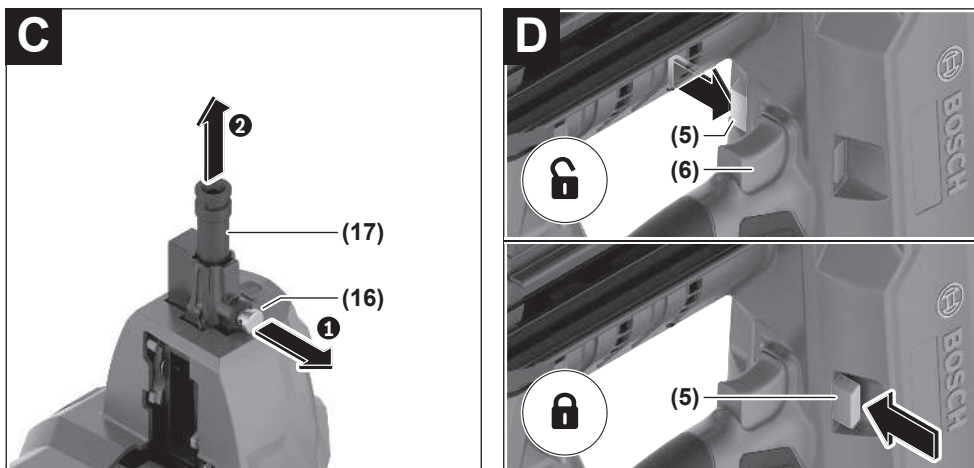
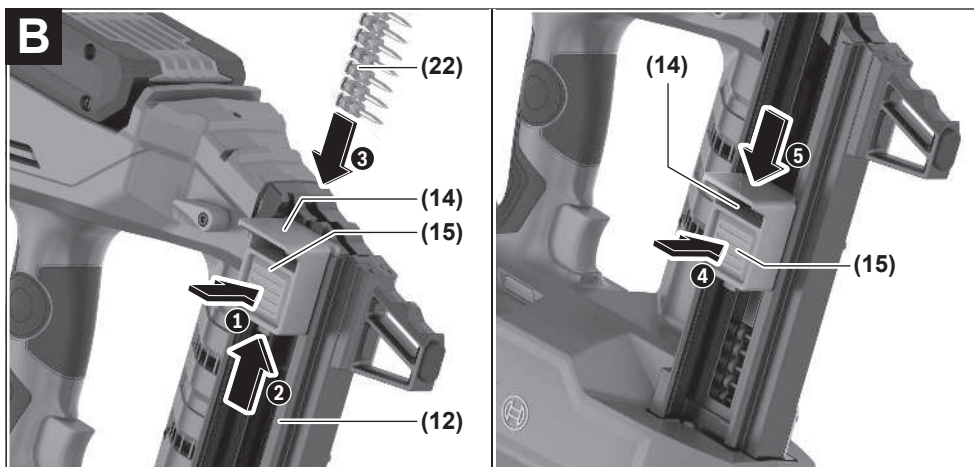
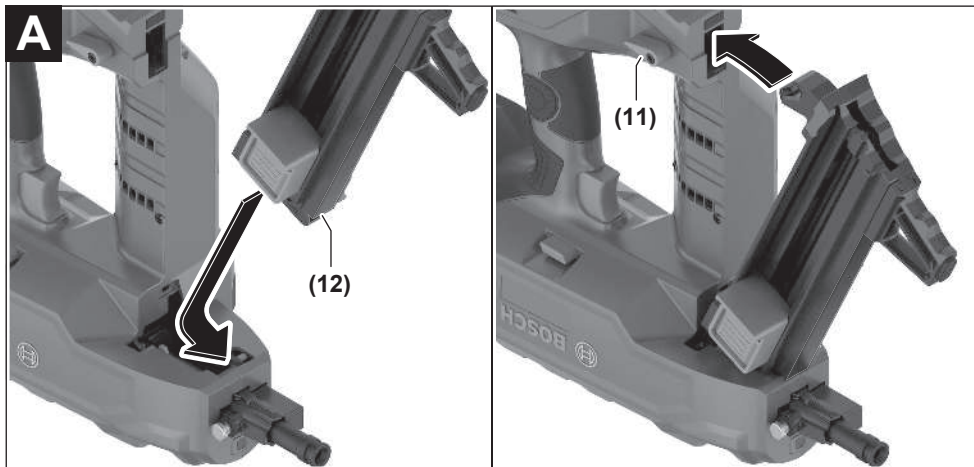
УкраїнськаСторінка 6

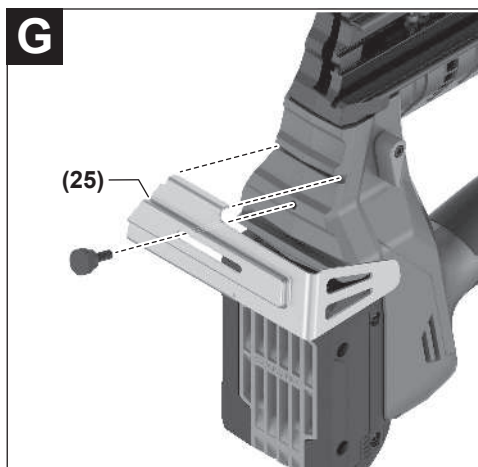
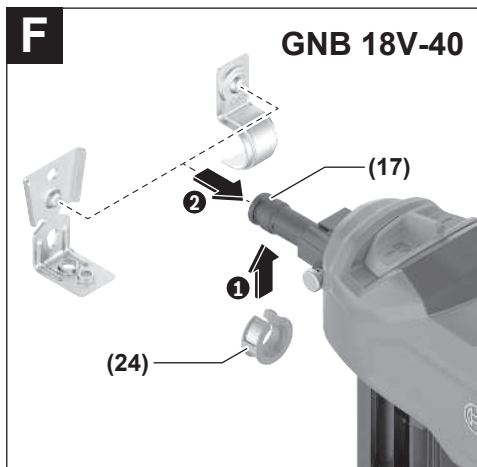
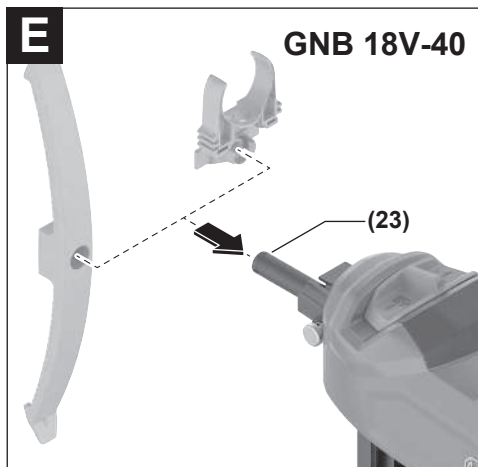


<https://eu-doc.bosch.com/>



GNB 18V-38





Українська

Вказівки з техніки безпеки

Загальні вказівки з техніки безпеки для електроінструментів

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ Прочитайте всі вказівки з техніки безпеки, інструкції, ілюстрації та специфікації, надані з цим

електроінструментом. Невиконання усіх поданих нижче інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозної травми.

Добре зберігайте на майбутнє ці попередження і вказівки.

Під поняттям «електроінструмент» в цих застереженнях мається на увазі електроінструмент, що працює від мережі (з електрокабелем) або від акумуляторної батареї (без електрокабелю).

Безпека на робочому місці

- ▶ **Тримайте своє робоче місце в чистоті і забезпечте добре освітлення робочого місця.** Безлад або погане освітлення на робочому місці можуть призвести до нещасних випадків.
- ▶ **Не працюйте з електроінструментом у середовищі, де існує небезпека вибуху внаслідок присутності горючих рідин, газів або пилу.** Електроінструменти можуть іскрити іскри, від яких може займатися пил або пари.
- ▶ **Під час праці з електроінструментом не підпускайте до робочого місця дітей та інших людей.** Ви можете втратити контроль над електроінструментом, якщо Ви не будете зосереджені на виконанні роботи.

Електрична безпека

- ▶ **Захищайте електроінструменти від дощу і вологи.** Попадання води в електроінструмент збільшує ризик ураження електричним струмом.

Безпека людей

- ▶ **Будьте уважними, слідкуйте за тим, що Ви робите, та розсудливо поведіться під час роботи з електроінструментом.** Не користуйтеся електроінструментом, якщо Ви стомлені або знаходитеся під дією наркотиків, спиртних напоїв або ліків. Мить неувважності при користуванні електроінструментом може призвести до серйозних травм.
- ▶ **Використовуйте засоби індивідуального захисту.** Завжди вдягайте захисні окуляри. Застосування засобів індивідуального захисту для відповідних умов, напр., захисної маски, спецвзуття, що не ковзається, каски та навушників, зменшує ризик травм.
- ▶ **Уникайте випадкового вмикання.** Перш ніж увімкнути електроінструмент в електромережу або

під'єднати акумуляторну батарею, брати його в руки або переносити, впевніться в тому, що електроінструмент вимкнений. Тримання пальця на вимикачі під час перенесення електроінструмента або підключення в розетку увімкненого електроінструмента може призвести до травм.

- ▶ **Перед тим, як вимкати електроінструмент, приберіть налагоджувальні інструменти або гайковий ключ.** Перебування налагоджувального інструмента або ключа в частині електроінструмента, що обертається, може призвести до травм.
- ▶ **Уникайте неприродного положення тіла.** Завжди зберігайте стійке положення та тримайте рівновагу. Це дозволить Вам краще контролювати електроінструмент у небезпечних ситуаціях.
- ▶ **Вдягайте придатний одяг.** Не вдягайте просторий одяг та прикраси. Не підставляйте волосся й одяг до деталей, що рухаються. Просторий одяг, довге волосся та прикраси можуть потрапити в деталі, що рухаються.
- ▶ **Якщо існує можливість монтувати пилівідсмоктувальні або пилоуловлюючі пристрої, переконайтеся, щоб вони були добре під'єднані та правильно використовувалися.** Використання пилівідсмоктувального пристрою може зменшити небезпеки, зумовлені пилом.
- ▶ **Добре знання електроінструментів, отримане в результаті частого їх використання, не повинно призводити до самовпевненості й ігнорування принципів техніки безпеки.** Необережна дія може в одну мить призвести до важкої травми.

Правильне поведіння та користування електроінструментами

- ▶ **Не перевантажуйте електроінструмент.** Використовуйте такий електроінструмент, що спеціально призначений для відповідної роботи. З придатним електроінструментом Ви з меншим ризиком отримаєте кращі результати роботи, якщо будете працювати в зазначеному діапазоні потужності.
- ▶ **Не користуйтеся електроінструментом з пошкодженням вимикачем.** Електроінструмент, який не вмикається або не вимикається, є небезпечним і його треба відремонтувати.
- ▶ **Перед тим, як регулювати що-небудь в електроінструменті, міняти приладдя або ховати електроінструмент, витягніть штепсель із розетки та/або витягніть акумуляторну батарею.** Ці попереджувальні заходи з техніки безпеки зменшують ризик випадкового запуску електроінструмента.
- ▶ **Ховайте електроінструменти, якими Ви саме не користуєтесь, від дітей.** Не дозволяйте користуватися електроінструментом особам, що не знайомі з його роботою або не читали ці вказівки. Використання електроінструментів недосвідченими особами може бути небезпечним.

- ▶ **Старанно доглядайте за електроінструментами і приладам.** Перевіряйте, щоб рухомі деталі електроінструмента були правильно розташовані та не заїдали, не були пошкодженими або у будь-якому іншому стані, який міг би вплинути на функціонування електроінструмента. Пошкоджені електроінструменти потрібно відремонтувати, перш ніж користуватися ними знову. Велика кількість нещасних випадків спричиняється поганим доглядом за електроінструментами.
- ▶ **Тримайте різальні інструменти нагостреними та в чистоті.** Старанно доглянуті різальні інструменти з гострим різальним краєм менше застряють та легші в експлуатації.
- ▶ **Використовуйте електроінструмент, приладдя до нього, робочі інструменти тощо відповідно до цих вказівок.** Беріть до уваги при цьому умови роботи та специфіку виконуваної роботи. Використання електроінструментів для робіт, для яких вони не передбачені, може призвести до небезпечних ситуацій.
- ▶ **Тримайте рукоятки і поверхні захвату сухими і чистими, слідкуйте, щоб на них не було оливи або густого мастила.** Слизькі рукоятки і поверхні захвату унеможливають безпечне поводження з електроінструментом та його контролювання в неочікуваних ситуаціях.

Правильне поводження та користування електроінструментами, що працюють на акумуляторних батареях

- ▶ **Заряджайте акумуляторні батареї лише в заряджувальних пристроях, рекомендованих виготовлювачем.** Використання заряджувального пристрою для акумуляторних батарей, для яких він не передбачений, може призводити до пожежі.
- ▶ **Використовуйте в електроінструментах лише рекомендовані акумуляторні батареї.** Використання інших акумуляторних батарей може призводити до травм та пожежі.
- ▶ **Не зберігайте акумуляторну батарею, якою Ви саме не користуєтесь, поряд із канцелярськими скріпками, ключами, цвяхами, гвинтами та іншими невеликими металевими предметами, які можуть спричинити перемикання контактів.** Коротке замикання між контактами акумуляторної батареї може спричинити опіки або пожежу.
- ▶ **При неправильному використанні з акумуляторної батареї може потекти рідина. Уникайте контакту з нею. При випадковому контакті промийте відповідне місце водою. Якщо рідина потрапила в очі, додатково зверніться до лікаря.** Акумуляторна рідина може спричинити подразнення шкіри або опіки.
- ▶ **Не використовуйте пошкоджені або модифіковані акумулятори або електроінструменти.** Пошкоджені або модифіковані акумулятори можуть поведистися

неочікувано, що може призвести до пожежі, вибуху або ризику травми.

- ▶ **Не піддавайте акумулятор або електроінструмент дії вогню або високих температур.** Вогонь або температури вищі за 130 °C можуть призвести до вибуху.
- ▶ **Виконуйте всі вказівки із заряджання і не заряджайте акумулятор або електроінструмент за температур, що виходять за вказані в інструкції межі.** Неправильне заряджання або заряджання за температур, що виходять за вказані межі, може пошкодити батарею і підвищити ризик займання.

Сервіс

- ▶ **Віддавайте свій електроінструмент на ремонт лише кваліфікованим фахівцям та лише з використанням оригінальних запчастин.** Це забезпечить роботу пристрою протягом тривалого часу.
- ▶ **Ніколи не обслуговуйте пошкоджені акумулятори.** Обслуговувати акумулятори дозволяється лише виробнику або авторизованим сервісним організаціям.

Опис дій, які слід виконувати у разі настання нещасних випадків або аварій

У разі виникнення нещасного випадку або аварійної ситуації під час використання інструменту користувач повинен виконати такі дії:

- ▶ Негайно припиніть роботу. Вимкніть інструмент та від'єднайте його від електромережі та/або від'єднайте акумулятор.
- ▶ Забезпечте безпеку. Відійдіть від небезпечної зони та, за можливості, усуньте джерело небезпеки.
- ▶ Оцініть ситуацію. Визначте характер аварії або травмування та рівень загрози.
- ▶ Надайте першу допомогу. Надайте домедичну допомогу постраждалим у межах ваших знань і можливостей.
- ▶ Викличте екстрені служби. У разі необхідності зверніться до відповідних служб (швидка допомога, пожежна служба тощо).
- ▶ Обмежте доступ до небезпечної зони. Не допускайте сторонніх осіб до місця події та, за можливості, локалізуйте небезпечну ситуацію.
- ▶ Не використовуйте інструмент повторно. Забороняється відновлювати роботу до повного з'ясування причин аварії та усунення несправностей.
- ▶ Дотримуйтеся подальших вказівок. Виконуйте інструкції відповідальних осіб або аварійних служб.



УВАГА: Недотримання цих вимог може призвести до погіршення наслідків аварії або травмування.

Застереження з техніки безпеки під час роботи із цвяхозабивачем

- ▶ Завжди виходьте з того, що в електроінструменті є кріпильні елементи. Необережне поводження із

цвяхозабивачем може призвести до несподіваного виштовхування кріпильних елементів та травмування.

- ▶ **Від'єднуйте цвяхозабивач від джерела живлення під час встановлення та виймання кріпильних елементів, виконання налаштувань або заміни приладдя.** При підключенні цвяхозабивача до джерела живлення можливе випадкове спрацювання, що може призвести до травмування.
- ▶ **Будьте обережні при поводженні з кріпильними елементами, особливо під час їх встановлення та виймання.** Кріпильні елементи мають гострі кінці, які можуть спричинити травми.
- ▶ **Завжди виходьте з того, що в електроінструменті є скоби не спрямовуйте електроінструмент на себе та на інших людей поблизу.** Несподіване натискання на пусковий гачок призведе до виштовхування кріпильного елемента, що може призвести до травмування.
- ▶ **Тримайте пальці подалі від пускового гачка, коли цвяхозабивач не працює, а також під час переходу з одного робочого положення в інше.** Несподіване натискання на пусковий гачок призведе до виштовхування кріпильного елемента, що може призвести до травмування.
- ▶ **При виконанні робіт, при яких цвяхозабивач може зачепити захovanу електропроводку, тримайте інструмент за ізолювані поверхні.** Контакт приладдя або кріпильних елементів проводки, що знаходиться під напругою, може призвести до зарядження металевих частин цвяхозабивача та до ураження електричним струмом.
- ▶ **Під час роботи міцно тримайте цвяхозабивач.** Неконтрольована віддача цвяхозабивача може призвести до ненавмисного спрацювання і саме це може стати причиною травмування.
- ▶ **Тримайте всі частини тіла, такі як руки, ноги тощо, подалі від напрямку виштовхування цвяхів.** Скоба може пробити заготовку, а також будь-який предмет, що знаходиться за нею і це може призвести до травмування.
- ▶ **Під час використання цвяхозабивача тримайте всі частини тіла, такі як руки, ноги тощо, подалі від місця, де кріпильні елементи забиваються в заготовку.** Кріпильні елементи може змінити напрямок та вийти із заготовки, що може призвести до травмування.
- ▶ **Не приводьте цвяхозабивач в дію, поки він не буде щільно приставлений до оброблюваної заготовки.** Якщо цвяхозабивач не контактує із заготовкою, кріпильний елемент може відхилитися від заготовки, що може призвести до травмування.

Додаткова вказівка з техніки безпеки до **GNB 18V-40:**

- ▶ **Під час закріплення електропроводки переконайтеся, що кабелі знеструмлені.** Тримайте цвяхозабивач лише за ізолювані рукоятки. Використовуйте лише кріпильні елементи, призначені для закріплення електропроводки.

Переконайтеся, що кріпильний елемент не пошкодив ізоляцію електропроводки. Якщо кріпильний елемент пошкодив ізоляцію електропроводки, це може призвести до ураження електричним струмом та небезпеки виникнення пожежі.

Додаткова вказівка з техніки безпеки для **GNB 18V-38:**

- ▶ **Не використовуйте цей цвяхозабивач для закріплення електропроводки.** Він не призначений для прокладення електропроводки, може пошкодити ізоляцію електрокабелю і призвести внаслідок цього до ураження електричним струмом та небезпеки виникнення пожежі.
- ▶ **Якщо кріпильний елемент заклинив у цвяхозабивачі, від'єдняйте інструмент від джерела живлення.** Під час видалення застряглого кріпильного елемента цвяхозабивач може випадково увімкнутись, якщо він підключений до джерела живлення, що може призвести до травмування.
- ▶ **Будьте обережні під час витягування кріпильного елемента, що застряг.** Механізм може бути під тиском, і кріпильний елемент може бути з силою вивільненим, що може призвести до травмування.
- ▶ **Для знаходження захованих в стіні труб або електропроводки користуйтеся придатними приладами або зверніться в місце підприємства електро-, газо- і водопостачання.** Зачеплення електропроводки може призводити до пожежі та ураження електричним струмом. Зачеплення газової труби може призводити до вибуху. Зачеплення водопровідної труби може завдати шкоду матеріальним цінностям.
- ▶ **При пошкодженні або неправильній експлуатації акумуляторної батареї може виходити пар.** Акумуляторна батарея може займатись або вибухати. Впустіть свіже повітря і – у разі скарг – зверніться до лікаря. Пар може подразнювати дихальні шляхи.
- ▶ **Не вносьте конструктивних змін в акумуляторну батарею та не відкривайте її.** Існує небезпека короткого замикання.
- ▶ **Гострими предметами, напр., гвіздками або викрутками, або прикладанням зовнішньої сили можна пошкодити акумуляторну батарею.** Можливе внутрішнє коротке замикання, загоряння, утворення диму, вибух або перегрів акумуляторної батареї.
- ▶ **Використовуйте акумуляторну батарею тільки в продуктах виробника.** Лише за таких умов акумулятор буде захищений від небезпечного перевантаження.

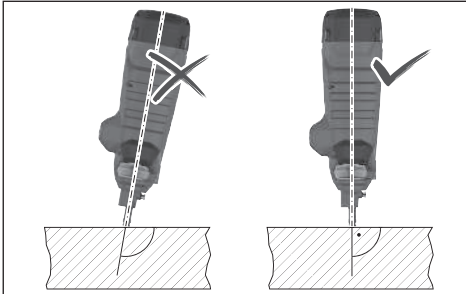


Захищайте акумулятор від тепла, напр., від сонячних променів, вогню, бруду, води та волог. Існує небезпека вибуху і короткого замикання.



Під час роботи з електроінструментом використовуйте засоби захисту органів слуху та захисні окуляри.

- ▶ **Не використовуйте електроінструмент та цвяхи для роботи з дуже м'якими матеріалами (наприклад, деревом, легкими будівельними матеріалами).** Цвяхи можуть пробити основу і стати причиною травм.
- ▶ **Не використовуйте електроінструмент та цвяхи для роботи з дуже твердими матеріалами (наприклад, високоміцною сталлю, дуже твердим природним каменем), а також для роботи з типами бетону з високою міцністю при стисканні або з зернистими заповнювачами з високою міцністю при стисканні.** Якщо матеріал занадто твердий, цвях може відскочити, зламатися та відлетіти, вдаривши вас або кого-небудь ще, що призведе до травм.



- ▶ **Ніколи не тримайте електроінструмент під гострим кутом відносно поверхні.** Електроінструмент повинен бути розташований перпендикулярно до поверхні. На поверхні не повинно бути бруду.
- ▶ **Не від'єднуйте та не знімайте контактний елемент.** Контактний елемент служить запобіжним механізмом для зниження ризику випадкового запуску. Деактивація цього компонента може призвести до випадкового запуску.
- ▶ **Використовуйте електроінструмент, лише якщо контактний елемент працює належним чином.** Якщо контактний елемент несправний, електроінструмент може несподівано спрацювати.
- ▶ **Перед встановленням акумуляторної батареї завжди заповнюйте обійму електроінструменту цвяхами.** Це зменшує ризик випадкового забивання цвяха та травмування себе або інших.
- ▶ **Ніколи не забувайте цвяхи біля легкозаймистих матеріалів.** При використанні деяких типів цвяхів під час забивання іскри можуть вибиватись з контактного елемента.
- ▶ **Не бийте цвях в інший цвях.** Це може призвести до відхилення цвяха або несподіваної реакції електроінструменту.

Опис продукту і послуг



Прочитайте всі застереження і вказівки. Невиконання вказівок з техніки безпеки та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або важких серйозних травм.

Будь ласка, дотримуйтеся ілюстрацій на початку інструкції з експлуатації.

Призначення приладу

Електроінструмент призначений для забивання цвяхів у тверді матеріали, такі як бетон (наприклад, литий бетон, пресовані шви) та сталь (наприклад, будівельна сталь, гарячекатана сталь).

Електроінструмент не слід використовувати для роботи з дуже м'якими поверхнями (наприклад, деревом, легкими будівельними матеріалами) або для роботи з дуже твердими поверхнями (наприклад, високоміцною сталлю). Електроінструмент також забороняється використовувати для роботи з наступними поверхнями: натуральним каменем, вертикальними швами, пустотілими блоками, цеглою, глазурованою цеглою, склом, загартованою сталлю, інструментальною сталлю, пружинною сталлю, чавуном, зварними швами.

Перед використанням перевірте придатність поверхні (див. „Перевірка придатності поверхні“, Сторінка 13). Електроінструмент призначений тільки для ручного використання.

Електроінструмент призначений для використання в приміщенні.

Зображені компоненти

Нумерація зображених компонентів посилається на зображення електроінструменту на сторінці з малюнком.

- (1) Кнопка увімкнення/вимкнення (інтерфейс користувача)
- (2) Індикатор стану електроінструмента (інтерфейс користувача)
- (3) Індикатор зарядженості акумуляторної батареї (інтерфейс користувача)
- (4) Кнопка освітлювального світлодіода (інтерфейс користувача)
- (5) Пусковий гачок вимикача блокування
- (6) Пусковий гачок
- (7) Рукоятка (з ізолюваною поверхнею)
- (8) Інтерфейс користувача
- (9) Кнопка розблокування акумуляторної батареї^(a)
- (10) Акумуляторна батарея^(a)
- (11) Важіль розблокування обійми
- (12) Магазин
- (13) Опорна нога
- (14) Штовхач магазину
- (15) Кнопка штовхача обійми

- (16) Блокатор контактного елемента
- (17) Стандартний контактний елемент
- (18) Вихідний отвір
- (19) Підсвітлювальний світлодіод
- (20) Вимикач обмежувача глибини
- (21) Пробивний штифт

- (22) Стрічки із цвяхами^{a)}
- (23) Вузький контактний елемент (GNB 18V-40)
- (24) Магнітне кільце (GNB 18V-40)
- (25) Гачок для підвішування

a) Це приладдя не входить до стандартного комплекту поставки.

Технічні дані

Акумуляторний цвяхозабивач		GNB 18V-38	GNB 18V-40
Товарний номер		3 601 J17 000	3 601 J17 001
Номінальна напруга	V=	18	18
Система спрацьовування		Одноразове спрацьовування з блокуванням	Одноразове спрацьовування з блокуванням
Макс. налаштування частоти (з акумуляторною батареєю $\geq 4 \text{ А} \cdot \text{год}$)	об/с	2	2
Кріпильний матеріал			
– Тип		Цвях	Цвях
– Довжина	мм	13–38	13–40
– Діаметр хвостовика	мм	2,7–3	2,7–3
Місткість стандартної обойми	Цвяхи	22	22
Розміри без акумуляторної батареї (довжина × ширина × висота)	мм	405 × 138 × 309	405 × 138 × 309
Вага ^{A)}	кг	4,1	4,1
Рекомендована температура навколишнього середовища при заряджанні	°C	0 ... +35	0 ... +35
Допустима температура навколишнього середовища при експлуатації ^{B)}	°C	-5 ... +50	-5 ... +50
Допустима температура навколишнього середовища при зберіганні	°C	-20 ... +50	-20 ... +50
Сумісні акумулятори		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...	GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
Рекомендовані акумулятори для досягнення повної потужності		ProCORE18V... $\geq 4 \text{ А} \cdot \text{год}$ EXPERT18V...	ProCORE18V... $\geq 4 \text{ А} \cdot \text{год}$ EXPERT18V...
Рекомендовані зарядні пристрої		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...	GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...

A) Без акумуляторної батареї (вагу АКБ можна знайти за адресою www.bosch-professional.com)

B) обмежена потужність за температури $< 0 \text{ }^{\circ}\text{C}$

Значення можуть відрізнятися залежно від виробу, умов застосування та довкілля. Детальнішу інформацію див. на www.bosch-professional.com/wac.

Інформація щодо шуму і вібрації

Значення звукової емісії визначені відповідно до **EN IEC 62841-2-16**.

А-зважений рівень шуму від електроінструменту, як правило, становить: рівень звукового тиску **85 дБ(А)**; звукова потужність **96 дБ(А)**. Похибка $K = 3$ дБ.

Вдягайте навушники!

Значення вібрації a_h (безперервна вібрація), p_f (повторна ударна вібрація) та коефіцієнт похибки K визначені відповідно **EN IEC 62841-2-16**:

$a_h = 6,3 \text{ м/с}^2$ ($K = 1,5 \text{ м/с}^2$), $p_f = 2348 \text{ м/с}^2$ ($K = 46 \text{ м/с}^2$)

Зазначені в цих вказівках рівень вібрації і рівень емісії шуму вимірювалися за визначеною в стандартах процедурою; ними можна користуватися для порівняння приладів. Вони також придатні для попередньої оцінки рівня вібрації і рівня емісії шуму.

Зазначені рівень вібрації і рівень емісії шуму стосуються основних робіт, для яких застосовується електроінструмент. Однак у разі застосування електроінструмента для інших робіт, роботи з іншим приладдям або у разі недостатнього технічного обслуговування рівень вібрації і рівень емісії шуму можуть бути іншими. В результаті рівень вібрації і рівень емісії шуму протягом всього робочого часу можуть значно зрости.

Для точної оцінки рівня вібрації і рівня емісії шуму потрібно також враховувати інтервали часу, коли електроінструмент вимкнений або, хоча й увімкнений, але фактично не працює. Це може значно зменшити сумарний рівень вібрації і рівень емісії шуму протягом робочого часу.

Визначте додаткові заходи безпеки для захисту оператора електроінструмента від вібрації, напр.: технічне обслуговування електроінструмента і робочих інструментів, нагрівання рук, організація робочих процесів.

Акумуляторна батарея

Bosch продає акумуляторні електроінструменти також без акумулятора. На упаковці зазначено, чи входить акумулятор в комплект поставки вашого електроінструмента.

Заряджання акумуляторної батареї

► **Використовуйте лише зарядні пристрої, зазначені в технічних даних.** Лише на ці зарядні пристрої розрахований літійо-іонний акумулятор, що використовується у Вашому приладі.

Вказівка: літій-іонні акумулятори постачаються частково зарядженими відповідно до міжнародних правил транспортування. Щоб акумулятор міг реалізувати свою повну ємність, перед тим, як перший раз працювати з приладом, акумулятор треба повністю зарядити.

Вставлення акумуляторної батареї

Посуньте заряджену акумуляторну батарею в гніздо для акумуляторної батареї, щоб вона відчутно увійшла у зачеплення.

Виймання акумуляторної батареї

Щоб витягти акумуляторну батарею, натисніть на кнопку розблокування і витягніть акумуляторну батарею. **Не застосовуйте при цьому силу.**

В акумуляторі передбачено 2 ступені блокування, щоб запобігти випадінню акумулятора при ненавмисному натисканні на кнопку розблокування акумулятора. Встромлений в електроінструмент акумулятор тримається у положенні завдяки пружині.

Індикатор зарядженості акумуляторної батареї

Примітка: Не всі типи акумуляторних батарей мають індикатор рівня заряду.

Зелені світлодіоди індикатора зарядженості акумуляторної батареї показують ступінь зарядженості акумулятора. З міркувань техніки безпеки опитувати стан зарядженості акумулятора можна лише при зупиненому електроінструменті.

Натисніть кнопку індикатора зарядженості акумуляторної батареї  або , щоб відобразити ступінь зарядженості. Це можна зробити і тоді, коли акумуляторна батарея витягнута з електроінструмента.

Якщо після натискання на кнопку індикатора зарядженості акумуляторної батареї жоден світлодіод не загоряється, акумулятор вийшов з ладу і його треба замінити.

Рівень заряду акумуляторної батареї відображається також на модулі інтерфейсу користувача (див. „Індикатори стану“, Сторінка 16).

Тип акумулятора GBA 18V... | GBA18V...



Світлодіод	Ємність
Свічення 3-х зелених	60–100 %
Свічення 2-х зелених	30–60 %
Свічення 1-го зеленого	5–30 %
Блимання 1-го зеленого	0–5 %

Тип акумуляторів ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXHA18V... | CORE18V...



Світлодіод	Ємність
Свічення 5-и зелених	80–100 %
Свічення 4-х зелених	60–80 %
Свічення 3-х зелених	40–60 %

Світлодіод	Ємність
Свічення 2-х зелених	20–40 %
Свічення 1-го зеленого	5–20 %
Блимання 1-го зеленого	0–5 %

Виявлення ризику дефекту акумулятора

EXPERT18V... | EXBA18V...

Крім стану заряду акумулятора, світлодіоди на індикаторах стану заряду акумулятора можуть також вказувати на ризик несправності акумулятора. Щоб активувати функцію, натисніть і утримуйте кнопку індикатора рівня заряду  протягом 3 секунд. Аналіз заряду акумулятора сигналізується світловим індикатором на індикаторі рівня заряду акумулятора. Результат відображається на індикаторі рівня заряду батареї.

 **1 світлодіод:** високий ризик виходу з ладу акумулятора. Продуктивність і час виконання вже можуть бути знижені. Рекомендується замінити батарею.

 **5 світлодіодів:** стан акумулятора задовільний з низьким ризиком виходу з ладу.

Зверніть увагу: Оцінка ризику несправності акумулятора виконується у два етапи і пропонує спрощену оцінку його стану. Акумулятор або оцінюється як такий, що відповідає експлуатаційним характеристикам, або має підвищений ризик наявності ознак пошкодження. Відсоток заряду батареї не відображається.

Вказівки щодо оптимального поводження з акумулятором

Захищайте акумулятор від вологості і води.

Зберігайте акумулятор лише за температури від -20°C до 50°C . Зокрема, не залишайте акумулятор влітку в машині.

Час від часу очищайте вентиляційні отвори акумулятора м'яким, чистим і сухим пензликом. Занадто коротка тривалість роботи після заряджання свідчить про те, що акумулятор вичерпав себе і його треба поміняти.

Зважайте на вказівки щодо видалення.

Монтаж

► **Перед виконанням будь-яких робіт з електроінструментом (наприклад, при технічному обслуговуванні, заміні деталей тощо) вийміть акумулятор з електроінструменту.** При випадковому увімкненні вимикача існує небезпека поранення.

Встановлення/заміна обойми (див. мал. А)
Вставте обойму (12) в електроінструмент та зафіксуйте її. Для заміни обойми необхідно натиснути на важіль розблокування (11) за годинниковою стрілкою. Вийміть обойму з електроінструменту, злегка повернувши її.

Заповнення/спорожнення обойми (див. мал. В)

► **Будьте обережні при поводженні з цвяхами, особливо при завантаженні та розвантаженні.** Цвяхи мають гострі кінці, які можуть призвести до травмування.
► **Використовуйте тільки ті цвяхи, які Bosch рекомендовані для вашого електроінструменту.** Використання несхвалених типів цвяхів може пошкодити електроінструмент та призвести до травмування.

Під час всієї роботи з обоймою тримайте електроінструмент так, щоб вихідний отвір (18) не був спрямований на вас або на іншу людину.

Підбір цвяхів залежно від мети використання:

Маркування	Номер за каталогом	Підходить для	Довжина (мм)	Діаметр (мм)		Матеріал	Кольорові стрічки для цвяхів
				Хвостовик	Головка		
NB-16	1 600 A02 F4K	Бетон	16	2,7 (гладенький)	6,25	Вуглецева сталь, оцинкована гальванічним способом	Синій
NB-19	1 600 A02 F4L		19				
NB-25	1 600 A02 F4M		25				
NB-32	1 600 A02 F4N		32				
NB-38	1 600 A02 F4P		38				
NK-35	1 600 A02 F4R	Сталь	35	2,7 (з накаткою)	3 (ступінчастий)	Чорного кольору	
NM-13	1 600 A02 F4S		13				
NM-16	1 600 A02 F4T		16				
NM-19	1 600 A02 F4U		19				

Маркування	Номер за каталогом	Підходить для	Довжина (мм)	Діаметр (мм)		Матеріал	Кольорові стрічки для цвяхів
				Хвостовик	Головка		
GNB 18V-40:							
NB-40	1 600 A02 R7F	Бетон	40	2,7 (гладенький)	6,25	Вуглецева сталь, оцинкована гальванічним способом	Синій

Для заповнення обойми:

- За потреби очистіть штовхач обойми (14) та обойму (12), наприклад, за допомогою пензлика.
- Натисніть кнопку (15) на штовхачі обойми (14) та посуňte його до прямої обойми до фіксації.
- Перемістіть відповідну стрічку із цвяхами (22) в отвір обойми. Стандартна обойма може бути заповнена максимум 2-ма стрічками із цвяхами, розширена обойма (приладдя) – 4-ма.
- Натисніть кнопку (15) на штовхачі обойми (14) та посуňte його вперед до упору.

Вказівка: Якщо в обоймі (12) залишилося тільки 2 цвяхи, контактний елемент (17) більше не може бути притиснутим та процес забивання не може бути запущено. Заповніть обойму.

Спорожнення обойми:

- Натисніть кнопку (15) на штовхачі обойми (14) та посуňte його до прямої обойми до фіксації.
- Поверніть обойму так, щоб стрічка для цвяхів (22) могла поступати з отвору обойми.

Зняття/заміна контактного елемента (див. мал. С)

Контактний елемент можна зняти для очищення або заміни.

GNB 18V-38: використовуйте тільки стандартний контактний елемент (17).

GNB 18V-40: використовуйте відповідний контактний елемент залежно від застосування:

- Стандартний контактний елемент (17) підходить для забивання цвяхів і (в поєднанні з магнітним кільцем (24)) для кріплення сталевих кріплень.
- Вузкий контактний елемент (23) підходить для кріплення пластикових кріпильних елементів.

Вийміть акумуляторну батарею (10). Спорожніть обойму (12) та витягніть її.

Потягніть за блоктор (16) контактного елемента, витягніть його (17) або (23) з електроінструменту.

Вставте очищений або новий контактний елемент (17) або (23) в електроінструмент до упору.

Експлуатація

Початок роботи

Увімкнення/вимкнення

Щоб увімкнути електроінструмент, натискайте вимикач (1) на інтерфейсі користувача, доки інтерфейс не засвітиться.

Щоб вимкнути електроінструмент, повторно натисніть вимикач (1).

Якщо електроінструмент не використовується, він автоматично вимикається через 30 хв.

Перевірка придатності поверхні

Перед заповненням електроінструменту цвяхами або скобами перевірте придатність поверхні.

Поверхня повинна бути рівною та без сторонніх предметів.

Для перевірки твердості матеріалу поверхні використовуйте цвях як кернер. Сильно вдарте молотком по ньому на поверхні. Перевірте результат:

- Кінчик цвяха затупився: поверхня занадто тверда та не підходить, цвях може відскочити.
- Матеріал тріскається або розколюється: поверхня занадто крихка та не підходить. Окремі частини можуть потрапити в вас або інших людей, або цвях може повністю проникнути в поверхню.
- Цвях проникає в поверхню при ударі молотком: поверхня занадто м'яка та не підходить, цвях може повністю проникнути в поверхню.
- Цвях залишає невелике заглиблення в поверхні: поверхня підходить для кріплення.

Запускання процесу забивання

- Увімкніть електроінструмент.
- Натисніть вимикач блокування (5) ліво, щоб розблокувати пусковий гачок (6) (див. мал. D).
- Переконайтеся, що ви міцно тримаєте електроінструмент за рукоятку (7).
- Притисніть контактний елемент (17) на поверхні до упору.

При натисканні на контактний елемент вмикається освітлювальний світлодіод (19), що дозволяє освітлювати робочу зону у разі недостатнього загального освітлення.

- Після цього короткочасно натисніть пусковий гачок (6) та знову відпустіть. При цьому цвях забивається в поверхню.
- **Вказівка:** Пусковий гачок (6) повинен бути натиснутий протягом 2 с після притискання контактної частини (17). В іншому випадку електроінструмент переходить у режим запобіжного зводу та процес забивання необхідно починати з початку.
- Для подальшого процесу забивання повністю підніміть електроінструмент з поверхні та знову зафіксуйте його в бажаному місці.
- Під час перерв в роботі та в кінці роботи зафіксуйте пусковий гачок (6), натиснувши вимикач блокування (5) вправо (див. мал. D).

Вказівка: Запобіжник перешкоджає спрацюванню, якщо контактний елемент (17) не повністю затиснутий або пусковий гачок (6) не був відпущений між натисканнями.

Вказівки щодо роботи

- ▶ **Перед виконанням будь-яких робіт з електроінструментом (наприклад, при технічному обслуговуванні, заміні деталей тощо) вийміть акумулятор з електроінструменту.** При випадковому увімкненні вимикача існує небезпека поранення.

Перед початком будь-яких робіт переконайтеся в тому, що запобіжні і спускові пристрої функціонують належним чином, а всі гвинти і гайки затягнуті.

Негайно від'єднайте неробочий або несправний електроінструмент від електромережі та зверніться до авторизованого сервісного центру **Bosch**.

Не виконуйте жодних маніпуляцій з електроінструментом, не передбачених керівництвом з експлуатації. Не демонтуйте та не блокуйте будь-які частини електроінструменту. Не виконуйте «аварійний ремонт» невідповідними засобами.

Уникайте ослаблення та пошкодження електроінструмента, наприклад, через:

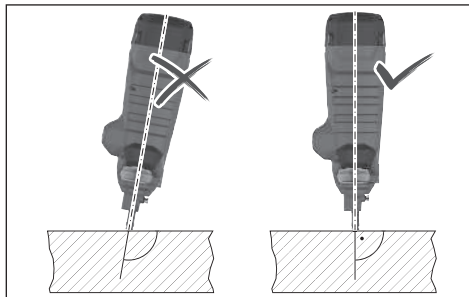
- удар та гравірування,
- модифікації, не затверджені виробником,
- падіння або ковзання по підлозі,
- використання в якості молотка,
- будь-який вид силового впливу.

Під час тривалих перерв у роботі та в кінці роботи вимикайте електроінструмент, виймайте акумуляторну батарею і, якщо можливо, спорожніть обойму.

Технічні умови для операцій забивання

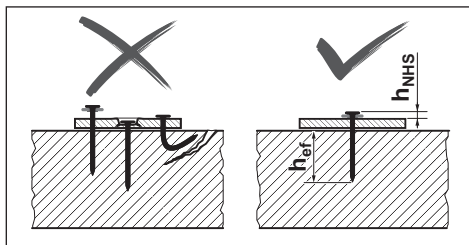
При виконанні кріпильних робіт дотримуйтеся технічних умов виробника кріпильних матеріалів, а також заводських будівельних креслень.

Перевірте, що знаходиться під або позаду вашої заготовки. Не вбивайте цвяхи у стіни, стелі або підлоги, якщо позаду є люди. Цвяхи можуть пробити поверхню та призвести до поранень.

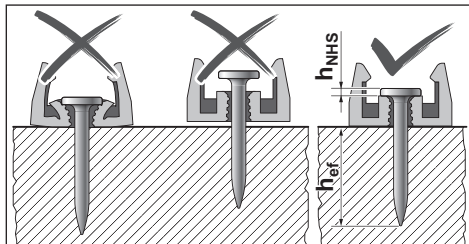


Цвяхи завжди необхідно вбивати вертикально відносно поверхні.

Не вбивайте цвях у вже забитий цвях. Цвях може деформуватися, цвяхи можуть заклити або електроінструмент може неконтрольовано рухатися.

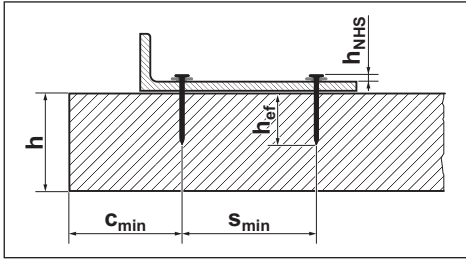


Перевірте правильність розміщення цвяхів. Для надійного кріплення вони не повинні розташовуватися занадто високо, занадто низько або бути гнутими.



GNB 18V-40: при встановленні кріпильних елементів також перевірте правильність встановлення цвяхів.

Якщо бетон був пошкоджений під час забивання, його необхідно відремонтувати відповідно до визнаних правил.



Будь ласка, ознайомтеся з наступною інформацією в документації щодо цвяхів **Bosch** за адресою <http://www.bosch-pt.com>:

- Відстань між головками цвяхів h_{NHS}
- Ефективна довжина анкерного кріплення h_{ef}
- Мінімальна товщина бетонного елемента h
- Мінімальна відстань між двома цвяхами s_{min}
- Мінімальна відстань між краями c_{min}
- Рекомендовані навантаження

Встановлення кріпильних елементів (GNB 18V-40) (див. мал. E–F)

За допомогою електроінструменту можна встановити окремі пластикові або сталеві кріпильні елементи на поверхні.

Приклади кріпильних елементів:

Номер за каталогом	Опис
 1 600 A03 2G6	Хомут для труб 16 мм
1 600 A03 2G7	Хомут для труб 20 мм
1 600 A03 2G8	Хомут для труб 25 мм
1 600 A03 2G9	Хомут для труб 32 мм
1 600 A03 2GA	Хомут для труб 40 мм
 1 600 A03 2GB	Тримач для кабелю (односторонній) на 8 кабелів
 1 600 A03 2GC	Тримач для кабелів (двосторонній) на 16 кабелів
 1 600 A03 2GD	Тримач кабелю на 20 кабелів
1 600 A03 2GE	Тримач кабелю на 40 кабелів
 1 600 A03 2GF	Тримач кабельних стяжок
 1 600 A03 2GG	Тримач кабельних стяжок 8–32 мм
1 600 A03 2GH	Тримач кабельних стяжок 16–63 мм



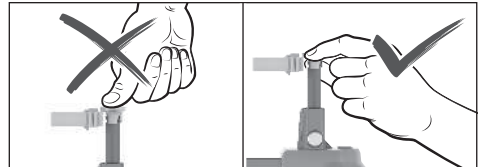
Повний асортимент **Bosch** кріпильних елементів ви можете знайти на сайті www.bosch-pt.com.

- **Використовуйте тільки ті кріпильні елементи, які Bosch рекомендовані для вашого електроінструменту.** Використання недозволених кріпильних елементів може пошкодити електроінструмент та призвести до травмування.

Для **пластикових** кріпильних елементів використовуйте вузький контактний елемент **(23)** (див. мал. E).

Для **сталевих** кріпильних елементів використовуйте стандартний контактний елемент **(17)** (див. мал. F). Насуньте магнітне кільце **(24)** збоку на кінчик контактної частини і зафіксуйте його на місці. Помістіть кріпильний елемент з передбаченим отвором для цвяха на контактний елемент **(23)** або магнітне кільце **(24)**.

- **Завжди встановлюйте лише один кріпильний елемент.** Кілька елементів, розташованих один на одному, можуть призвести до травм або пошкоджень.



- **Завжди тримайте руки збоку від корпусу, коли встановлюєте кріпильний елемент. Завжди спрямовуйте корпус від себе або інших людей. Не вдавлийте контактний елемент всередину. Тримайте пальці подалі від пускового гачка.**

Несподіване спрацювання може призвести до вивільнення цвяха, що може спричинити травми або пошкодження електроінструменту.

Притисніть контактний елемент із встановленим кріпильним елементом до поверхні. Почніть процес вставлення, як зазвичай.

Встановлення обмежувача глибини

Відрегулюйте глибину забивання за допомогою перемикача обмежувача глибини **(20)** таким чином, щоб отримати правильне значення для відстані між головками цвяхів h_{NHS} .



Цвях забито занадто глибоко: натисніть перемикач обмежувача глибини **(20)** вправо.

Якщо цвяхи все ще забиваються занадто глибоко, використовуйте довші цвяхи.



Цвях забито недостатньо глибоко: натисніть перемикач обмежувача глибини **(20)** вліво.

Якщо цвяхи все ще забиваються недостатньо глибоко, використовуйте коротші цвяхи.

Усунення заклинювання/скидання

Усуньте заклинювання, якщо індикатор стану (2) світитиметься червоним або помаранчевим, або якщо цвяхи більше не забиваються належним чином.

- Вийміть акумуляторну батарею (10). Спорожніть обойму (12) та витягніть її. Зніміть контактний елемент (17).
- Перевірте обойму (12) та видаліть сміття, залишки та сторонні предмети.
- Перевірте контактний елемент (17) та видаліть цвяхи, уламки цвяхів, залишки або сторонні предмети за допомогою пробивного штифта (21). Будьте обережні, щоб не пошкодити контактний елемент.
- Послідовно замініть контактний елемент (17), обойму (12) та акумуляторну батарею (10).
- Натисніть кнопку (15) на штовхачі обойми (14) та посуňte його до напрямної обойми до фіксації.
- Увімкніть електроінструмент.
- Натисніть і утримуйте кнопку «Reset» (4) протягом 5 секунд, доки індикатор стану (2) не почне блимати.
- Притисніть контактний елемент (17) до дерев'яного блоку або чогось подібного та натисніть на пусковий гачок (6). Це дозволяє двигуну переміщати бойок у правильне положення.
- При виявленні іншої помилки електроінструмент не повертається до нормального режиму роботи, але помилка з'являється на індикаторі стану (2).

Демонтаж опори

Опора (13) полегшує вертикальне вирівнювання електроінструменту на рівній поверхні.

Для роботи на нерівній поверхні ви можете демонтувати опору (13). Для цього відсуньте її від обойми (12).

Підвішування електроінструменту

За допомогою гачка для підвішування (25) вимкнений електроінструмент можна підвісити на пристосування для підвішування.

Індикатори стану

Індикатор стану (2)	Значення/причина	Рішення
Зелений	Електроінструмент готовий до використання.	–
Жовтий	Захист від перегріву: двигун або електроніка перегрілись.	Дайте електроінструментові охолонути. Якщо двигун та електроніка знаходяться в межах робочої температури, електроінструмент автоматично повертається до нормального режиму роботи.
Синій	Захист від холоду: Електроінструмент занадто холодний.	Дайте електроінструменту охолонути в теплому середовищі. Якщо двигун та електроніка знаходяться в межах робочої температури, електроінструмент автоматично повертається до нормального режиму роботи.
Червоний	Виявлено заклинювання: бойок не може повернутися у правильне положення.	Усуньте заклинювання (див. „Усунення заклинювання/скидання“, Сторінка 16).
Помаранчевий	Двигун заблокований: бойок може бути повернутий у правильне положення.	Усуньте заклинювання (див. „Усунення заклинювання/скидання“, Сторінка 16).

Пригвинтіть гачок для підвішування (25) до корпусу електроінструменту за допомогою гвинта, що входить до комплекту поставки (див. мал. G).

- Перевірте гачок для підвішування (25) на предмет будь-яких пошкоджень або деформацій. Не використовуйте гачок для підвішування (25), якщо він пошкоджений, деформований або більше не прикріплений надійно до електроінструмента.
- Підвісьте електроінструмент за допомогою гачка для підвішування (25) на стабільному пристосуванні для підвішування.
Щоб уникнути пошкоджень або травм, пристосування для підвішування не можна встановлювати над тротуарами або безпосередньо біля робочих зон.

Гачок для підвішування призначений лише для підвішування електроінструмента, включаючи будь-яке прикріплене приладдя.

► **Ніколи не використовуйте гачок для підвішування як обладнання для захисту від падіння.**

Транспортування

Вимкніть електроінструмент для транспортування, особливо якщо ви використовуєте драбини або рухаетесь у незвичайній позі.

Зафіксуйте пусковий гачок за допомогою перемикача розблокування (5). Переносьте електроінструмент на робочому майданчику лише за ручку (7) і коли пусковий гачок (6) не задіяний.

Інтерфейс користувача

Інтерфейс користувача служить:

- для вмикання/вимикання електроінструменту
- для відображення стану електроінструменту
- для індикації зарядженості акумуляторної батареї
- для скидання

Індикатор стану (2)	Значення/причина	Рішення
Ціановий	Захист від перевищення струму: двигун споживає занадто багато струму.	Перевірте електроінструмент на наявність заклинювання або сильного забруднення та видаліть його (див. „Усунення заклинювання/скидання“, Сторінка 16). Якщо помилка не усунена, зверніться до авторизованого сервісного центру з обслуговування електроінструментів Bosch .
Пурпурний (на 3 с, потім зелений)	Рекомендується технічне обслуговування: занадто висока частота відмов (наприклад, зігнуті цвяхи або недостатня глибина проникнення)	Зверніться до авторизованого сервісного центру для електроінструментів Bosch .
Білий	Помилка електроніки або датчика	Електроінструмент переведений в безпечний стан і не може бути використаний. Зверніться до авторизованого сервісного центру для електроінструментів Bosch .

Індикація зарядженості акумуляторної батареї (3)	Ємність
Свічення зеленим кольором 5×	80–100 %
Свічення зеленим кольором 4×	60–80 %
Свічення зеленим кольором 3×	40–60 %
Свічення зеленим кольором 2×	20–40 %
Свічення зеленим кольором 1×	5–20 %
Блимання зеленим кольором 1×	0–5 %

Технічне обслуговування і сервіс

Технічне обслуговування і очищення

► **Перед виконанням будь-яких робіт з електроінструментом (наприклад, при технічному обслуговуванні, заміні деталей тощо) вийміть акумулятор з електроінструменту.** При випадковому увімкненні вимикача існує небезпека поранення.

► **Для якісної і безпечної роботи тримайте електроінструмент і вентиляційні отвори в чистоті.**

Якщо електроінструмент зберігався без використання протягом 2 років або довше, рекомендується провести технічне обслуговування в авторизованому сервісному центрі **Bosch** для електроінструментів.

Усунення несправностей

Проблема	Причина	Усунення
Електроінструмент не реагує.	Акумуляторна батарея не вставлена або розряджена	Вставте заряджену акумуляторну батарею.
	Акумуляторна батарея та/або електроінструмент за межами робочої температури	Дайте акумуляторній батареї та електроінструменту нагрітися до робочої температури.
	Електроінструмент не увімкнено	Увімкніть електроінструмент вимикачем (1) на інтерфейсі користувача.
Процес забивання не запущено	≤ 2 цвяхи в обоймі (12)	Заповніть обойму (12) .
	Пусковий гачок заблоковано (6)	Натисніть вимикач блокування (5) вліво, щоб розблокувати пусковий гачок (6) .
	Послідовність дій виконана неправильно	Дотримуйтеся правильної послідовності дій: – Підніміть контактний елемент (17) з поверхні. – Відпустіть пусковий гачок (6) . – Притисніть контактний елемент вертикально до поверхні. – Натискайте пусковий гачок протягом 2 с після притискання контактного елемента.
Цвях забивається недостатньо глибоко.	Електроінструмент занадто холодний	Дайте електроінструменту нагрітися до робочої температури.

Проблема	Причина	Усунення
	Неправильно налаштований обмежувач глибини	Натисніть перемикач обмежувача глибини (20) вліво.
	Занадто довгий цвях	Використовуйте коротші цвяхи. Дотримуйтеся ефективної довжини анкерного кріплення h_{ef} , яка підходить для вашого застосування.
	Занадто тверда поверхня	Використовуйте альтернативні методи кріплення, такі як, наприклад, дюбелі.
Цвях занадто глибоко.	Неправильно налаштований обмежувач глибини	Натисніть перемикач обмежувача глибини (20) вправо.
	Занадто короткий цвях	Використовуйте довші цвяхи. Дотримуйтеся ефективної довжини анкерного кріплення h_{ef} , яка підходить для вашого застосування.
	Занадто м'яка поверхня	Використовуйте альтернативні методи кріплення, такі як, наприклад, дюбелі.
Цвях буде зігнутий або зламаний.	Електроінструмент, встановлений під кутом до поверхні	Встановіть електроінструмент вертикально на поверхню. Якщо поверхня рівна, використовуйте опору (13) для вирівнювання.
	Занадто довгий цвях	Використовуйте коротші цвяхи. Дотримуйтеся ефективної довжини анкерного кріплення h_{ef} , яка підходить для вашого застосування.
	Занадто тверда поверхня	Для бетону з твердими домішками спробуйте закріпити в іншому місці. В іншому випадку використовуйте альтернативні методи кріплення, такі як, наприклад, дюбелі.
Цвях не тримається в сталі.	Сталева поверхня занадто тонка	Використовуйте альтернативні методи кріплення, такі як, наприклад, гвинти.
Цвях не виходить з контактної частини або контактний елемент залишається у притиснутому положенні.	Заклинювання у контактному елементі (наприклад, через сторонні предмети або бруд)	Усуньте заклинювання (див. „Усунення заклинювання/скидання“, Сторінка 16).
Занадто висока частота відмов	Занадто тверда поверхня	Використовуйте альтернативні методи кріплення, такі як, наприклад, дюбелі.
	Зношений бойок	У разі ремонту зверніться до авторизованого сервісного центру з обслуговування електроінструментів Bosch .
Цвяхи не подаються в обойму.	Обойма забруднена	Очистіть обойму (12) , наприклад, за допомогою пензлика.

Сервіс і консультації з питань застосування

Україна

Тел.: +380 800 503 888

Виробник:

«Роберт Бош Повер Тулз ГмбХ»

70538, м. Штутгарт, Німеччина

Імпорт (Представник):

ТОВ «Роберт Бош ЛТД»

02152, м. Київ, пр-т П. Тичини, 1-В, оф. А701

<https://www.bosch-professional.com/ua/uk/>

info.powertools@ua.bosch.com

Посилання на наші сервісні адреси та умови гарантії можна знайти на останній сторінці.

При всіх додаткових запитаннях та замовленні запчастин, будь ласка, зазначайте 10-значний номер для замовлення, що стоїть на паспортній табличці продукту.

Утилізація

Електроприлади, акумуляторні батареї, приладдя і упаковку треба здавати на екологічно чисту повторну переробку.



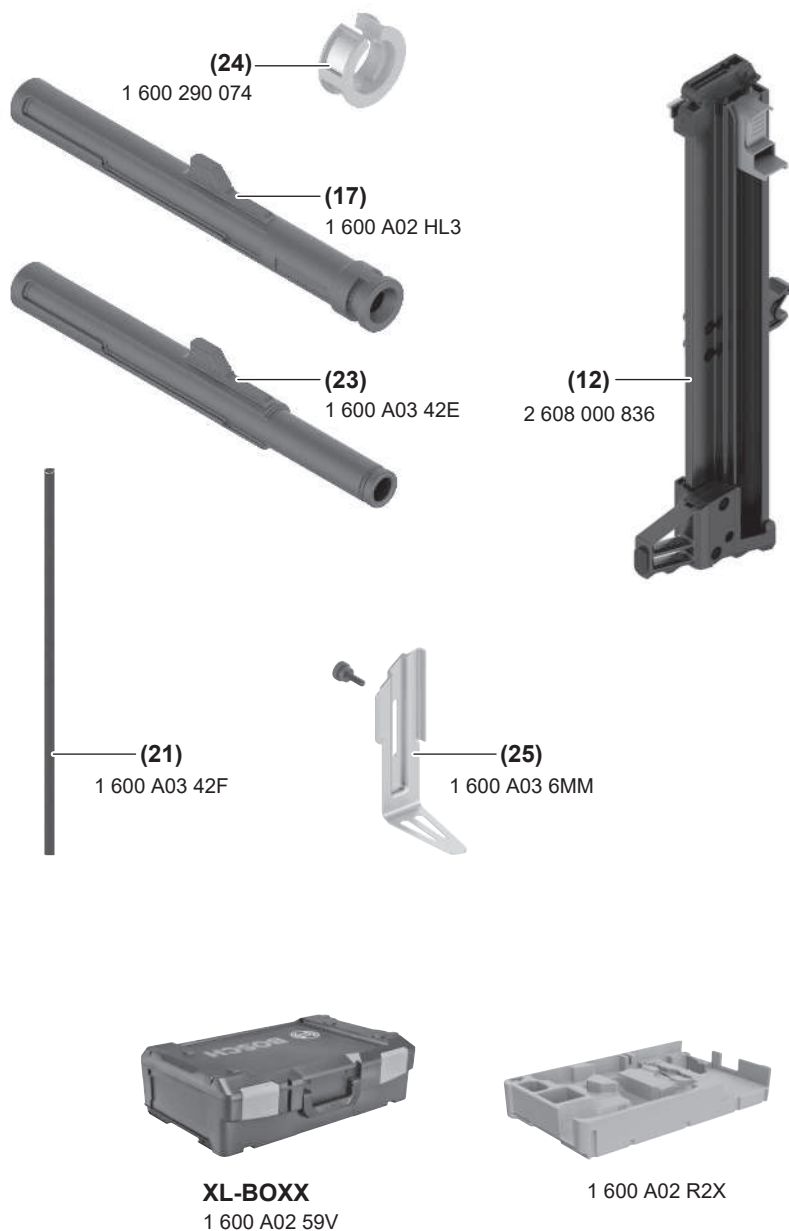
Не викидайте електроприлади та акумуляторні батареї/батарейки в побутове сміття!

Лише для країн ЄС:

Електричні та електронні пристрої або використані акумулятори/батареї, які більше не використовуються, повинні збиратися окремо та утилізуватися екологічно безпечним способом. Скористайтесь призначеними для цього системами збору. Неправильна утилізація може завдати шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю через небезпечні речовини, що містяться у відходах.

Декларація про відповідність

Декларацію про відповідність, за умови реалізації цієї продукції на ринку України, можна переглянути за наведеним QR-кодом або за вказаною веб-адресою
<https://doc-ita.bosch.com/?r=UA>



Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>